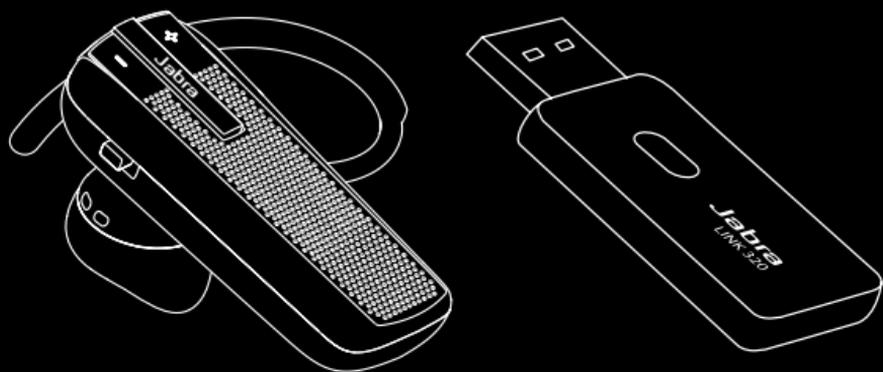


Jabra®

DISCOVER FREEDOM

Jabra® EXTREME 捷波朗超凡电脑套装



用户手册

A BRAND BY

Netcom

目录

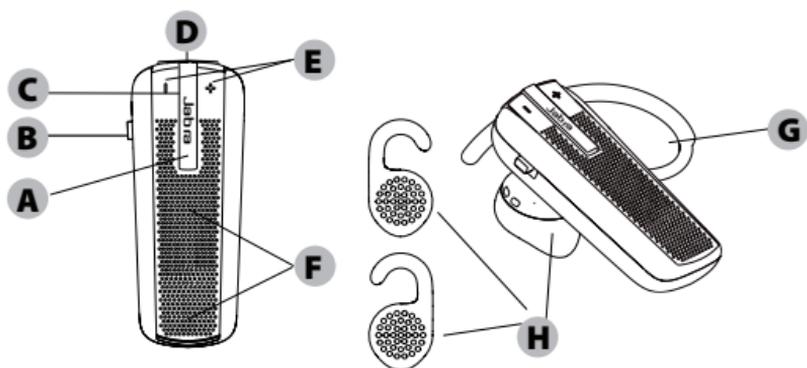
致谢	2
关于您的 Jabra EXTREME 捷波朗超凡电脑套装	2
关于您的 Jabra LINK 320 USB 适配器	3
您的耳机具有哪些功能	3
如何使用	4
给您的耳机充电	5
开启及关闭您的耳机	5
预先配对	5
将耳机与手机配对	6
佩戴风格	7
如何实现下列操作	7
耳机指示灯的含义	9
利用 Jabra EXTREME 捷波朗超凡收听音乐	10
多点连接 MultiUse™	10
故障诊断与常见问题问答	10
需要更多帮助吗?	12
呵护您的耳机	12
术语表	12

致谢

感谢您购买 Jabra EXTREME 捷波朗超凡和 LINK 320 USB 适配器的蓝牙无线耳机电脑套装。我们希望您从中得到享受！本使用手册将让您做好一切准备，为您充分享用您的耳机，启动您的愉快历程。

关于您的 Jabra EXTREME 捷波朗超凡电脑套装

- A 接听/结束按钮**
- B 开启/关闭按钮**
- C 发光二极管指示灯**
- D 充电插座**
- E 音量上调/音量下调按钮**
- F 麦克风**
- G 耳钩**
- H 耳塞**

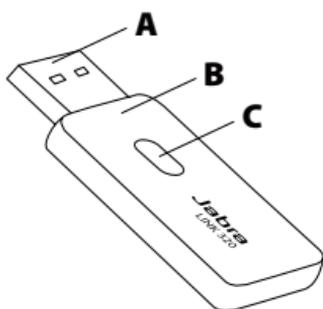


关于您的 Jabra LINK 320 USB 适配器

A USB 插头

B LED 指示灯

C 按钮



您的耳机具有哪些功能

您的 Jabra EXTREME 捷波朗超凡让您能够进行下述所有操作：

- 接听电话²
- 结束通话²
- 拒绝接听来电^{1 2}
- 使用手机的语音拨号功能¹
- 最近号码重拨^{1 2}
- 呼叫等待^{1 2}
- 通话暂停^{1 2}
- 静音设置
- 具备 Multiuse™ 多点连接功能 — 可同时连接到两部蓝牙设备
- 播放手机中的音乐¹

手机规格

- 通话时间长达 5½ 小时，待机时间长达 10½ 天
- 可充电电池，可选用连接到交流电源的充电选件、连接到电脑上的 USB 充电器或车载充电器充电
- 多种颜色耳机状态和电池指示灯
- 安静模式 — 1 分钟后关闭指示灯
- 尺寸：长 47 x 宽 18.5 x 高 27.5 毫米

¹ 因手机而异

² 需要在电脑上安装并运行 Jabra 电脑套装

- 重量：10 克
- 采用 Noise Blackout™ Extreme 技术，带有双麦克风
- 通过数字信号处理（DSP）技术实现的数字音频增强
- 音频发送与接收降噪
- 基于噪音水平的音量控制
- 音频接收自动音量调节
- 声震保护
- 符合 2.1 + EDR（增强数据速率）版本蓝牙规范，支持用于手机通话的免提协议和/或耳机协议，支持用于实现串流音乐播放的蓝牙音频传输模型协议（A2DP）
- 增强音频质量的 e-SCO 同步定向连接
- 128 位加密运算
- 最大工作距离达 10 米

如何使用

在使用您的耳机之前，请完成下述三步操作：

- 1. 给您的耳机充电**
- 2. 将 USB 适配器插入您的电脑**
- 3. 将您的耳机配对连接到您的手机上**

Jabra EXTREME 捷波朗超凡易于操作。耳机上的接听/结束按钮根据您按下的时间长短实现不同的功能。

指令	按下时长
轻触	短暂按下
双击轻触	两次重复快速轻触
按下	大约时长 1 秒钟
按下并按住	大约时长 5 秒钟

给您的耳机充电

开始使用之前，请确保您的耳机已完全充电（约需 2 小时）。请通过电源插座使用交流电源充电。当 LED 指示灯发出稳定的 LED 灯光时，表示耳机正在充电。当 LED 指示灯发出稳定的绿灯且进入安静模式时，表示手机已完全充电。

只采用耳机盒中提供的充电器充电 — 不要采用用于其它设备的充电器充电，因为那样可能会损坏您的耳机。

您所看到的现象	充电水平
持续红灯	充电电量低于 70%
持续黄灯	介于 70% 与完全充满电之间
持续绿灯 - 安静模式	已完全充满电

请注意：如果您的设备长期处于未充电状态，电池的寿命将会显著缩短。因此，我们建议您至少每月给设备充电一次。

开启及关闭您的耳机

- 向前滑动耳机侧面上的开机/关机按钮，开启耳机。耳机开启后，发光二极管将以绿光闪烁一秒钟。
- 向后滑动开机/关机按钮，关闭耳机。

预先配对

您的耳机在出厂前已经与 USB 适配器预先配对。如果配对被删除，则需在之后进行配对，此过程通过几个简单步骤即可完成。

1. 按住 USB 适配器上的按钮直到其指示灯呈蓝色长亮，使 USB 适配器进入配对模式。
2. 按住“接听/结束”按钮直到指示灯呈蓝色长亮，使耳机进入配对模式，然后等待片刻。
3. 当耳机和 USB 适配器均闪烁蓝灯时，表示配对已经完成。然后，耳机与 USB 适配器将会自动连接，USB 适配器上的 LED 指示灯会呈绿色长亮，而耳机则会闪烁绿灯。

将耳机与手机配对

耳机是利用一个称为“配对”的程序连接到手机的。通过执行几个简单的步骤，一部手机就能在几分钟内与一个耳机完成配对。

1. 让耳机处于配对模式

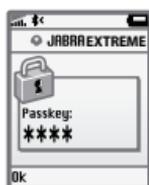
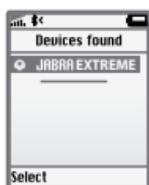
- 首次开启 Jabra EXTREME 捷波朗超凡耳机时，它会自动在配对模式下启动，以使您的电话能够发现它。当耳机处于配对模式时，LED 会持续亮起蓝灯。

2. 设置您的蓝牙手机，让其“发现” Jabra EXTREME

- 请按照您的手机用法指南进行操作。首先，确保已在您的手机上启动蓝牙功能。然后设置您的手机，以便让其找到耳机。这一操作通常涉及转至您的手机上的“setup（设置）”、“connect（连接）”或“Bluetooth（蓝牙）”菜单，并选择“discover（发现）”或“add（添加）”蓝牙设备选项。*

3. 您的手机将会找到 Jabra EXTREME

- 您的手机将会在“Jabra EXTREME”的名目下找到耳机。那时，您的手机会询问您是否想与之配对。请按手机上的“Yes（是）”或“OK（确认）”按钮接受配对，并利用配对码或 PIN = 0000（4 个零）确认配对。您的手机将在完成配对后确认这一操作。



在配对不成功的情况下，请手动让 Jabra EXTREME 捷波朗超凡进入配对模式。确保耳机处于打开状态。然后按下并按住接听/结束按钮约 5 秒钟，至发光二极管发出持续光亮。请保持按下按钮，直到指示灯持续亮起。

* 因手机而异/如需与电脑一起使用，需要在电脑上安装并运行 Jabra 电脑套装

佩戴风格

Jabra EXTREME 捷波朗超凡随时可用，无论有无耳勾均可佩戴。您可以取下耳勾，通过 Ultimate-fit Eargels™ 来使用耳机。

有了 Ultimate-fit Eargels™，左右耳均可佩戴耳机。随机附送的 Ultimate-fit Eargels™ 共有两种尺寸可供使用，完全适合所有人佩戴。耳塞可轻轻扭转，令您更感舒适贴合。

为获得最佳性能，请将 Jabra EXTREME 捷波朗超凡和手机放置在身体的同一侧或让二者同处于您的视线范围内。当耳机与手机之间没有任何障碍物时，您通常会获得更好的通话性能。

如何实现下列操作

接听来电

- 轻触您的耳机上的接听/结束按钮，接听来电。

结束通话

- 轻触您的耳机上的接听/结束按钮，结束一个正在进行的通话。

拒绝接听来电*

- 当您用您的手机拨打电话时，电话将自动转接到您的耳机上（取决于手机设置）。如果您的手机不具备这一功能，请轻触 Jabra EXTREME 捷波朗超凡上的接听/结束按钮，以便让电话转接到耳机上。

拨打电话

- 当您用您的手机拨打电话时，电话将自动转接到您的耳机上（取决于手机设置）。如果您的手机不具备这一功能，请点触 Jabra EXTREME 捷波朗超凡上的接听/结束按钮，以便让电话转接到耳机上。

启动语音拨号功能*

- 按“接听/结束”按钮。为获得最佳效果，请通过耳机录下语音拨号标签。有关使用此功能的详细信息，请参考您的手机用户手册。

最近号码重拨*

- 在耳机开启但未使用时，双击轻触接听/结束按钮。

调节音质与音量*

- 轻触音量上调或下调按钮，调节音量大小。

静音设置/解除静音设置

- 要设置为静音，请同时按下音量上调与下调按钮。静音模式下来电时，会发出细小的嘟嘟提示声。
- 要解除静音设置，请轻触任一音量按钮。

呼叫等待与通话暂停*

- 这一功能让您在交谈期间暂停通话，接听一个等待接入的电话。
- 按下接听/结束按钮一次，暂停正在进行的通话，转而接听等待中的来电。
- 按下接听/结束按钮，在两个通话之间切换。
- 轻触接听/结束按钮，结束一个正在进行的电话交谈。

电池指示灯

- 轻触其中一个音量按钮，查看电池电量水平。

您所看到的现象	电池电量水平/持续通话时间
绿灯闪亮 2 次	1 – 5½ 小时通话时间
黄灯闪亮 2 次	10 分钟 – 1 小时
红灯闪亮 2 次	10 分钟

耳机指示灯的含义

您所看到的现象	电池电量水平/持续通话时间
蓝灯与绿灯闪亮	有电话打入
蓝灯闪亮	每三秒闪烁一次： 处于待机模式并连接到手机 (仅持续 1 分钟，然后关闭)
绿灯闪亮	每三秒闪烁一次： 处于待机模式 — 未连接 (仅持续 1 分钟，然后熄灭)
蓝灯闪亮	每秒闪烁一次： 正在通话 (仅持续 30 秒，然后熄灭)
红灯闪亮	电池电量低
紫灯闪亮	每秒闪烁一次： 已建立 A2DP 流式音乐播放连接 (仅持续 30 秒，然后熄灭)
蓝灯持续亮起	处于配对模式
紫灯持续亮起	特殊音乐配对模式参见“故障诊断与常见问题问答”一章
绿灯持续亮起	已完全充满电
黄灯持续亮起	充电电量介于 70% 与完全充满之间
红灯持续亮起	充电电量低于 70%

利用 Jabra EXTREME 捷波朗超凡收听音乐

Jabra EXTREME 捷波朗超凡能够通过蓝牙连接，进行串流音乐播放——无论音乐来自手机，还是来自支持 A2DP 协议的任何其他蓝牙设备。在您的 Jabra EXTREME 捷波朗超凡与您的手机或蓝牙音乐播放器完成配对后，请使用您的手机或音乐播放器进行播放、暂停播放、停止播放、快进及快退。当您接听来电时，音乐将会自动暂停播放，您将能够通过耳机接听或拒绝接听来电。一旦通话结束，将会重新开始播放音乐。对于某些手机和音乐播放设备，要再次启动音乐播放，您可能需要按下“play（播放）”按钮。

多点连接 MultiUse™

Jabra EXTREME 捷波朗超凡能同时让两部手机（或蓝牙设备）连接到耳机上。我们将此称为多点连接 MultiUse™。多点连接 MultiUse™ 功能可让您用一个耳机来自由操控两部手机。请注意，最近号码重拨将拨打最后一次拨出号码，不管这一号码是从哪一手机上拨出的，且语音拨号功能将只在最后配对的手机上启用。

故障诊断与常见问题问答

听到劈啪噪音

- 蓝牙是一种无线电技术，这意味着它对耳机与连通设备之间的物体非常敏感。其设计使用条件为：耳机与连接设备相互之间相距不超过 10 米，二者之间不存在大的障碍物（如墙体等）。

耳机听不到任何声音

- 调高耳机音量
- 确保耳机已与一个正在播放的设备成功配对
- 通过轻触接听/结束按钮，确认您的手机已连接到耳机。

我遇到配对问题

- 您可能删除了您的手机中的耳机配对连接。请遵照配对方法说明进行配对。

我想让耳机复位

- 通过同时“按下并按住”全部三个按钮，可对耳机进行复位操作及测试。红色、蓝色及绿色指示灯将会发出白光亮起。在这一模式下，配对列表将被复位，您可测试耳机是否工作，因为您将能够听到来自麦克风扬声器的音频信号。
- 耳机将在约 10 秒钟后自动关闭。下一次您通电开机时，耳机将会像首次通电启动您的新 EXTREME 超凡时一样，进入配对模式。

Jabra EXTREME 捷波朗超凡能否配合其它蓝牙设备一道工作？

- Jabra EXTREME 捷波朗超凡是为配合蓝牙手机使用而设计的。它还可与符合 1.1 或更高版本蓝牙技术标准并支持耳机协议、免持协议和/或蓝牙音频传输模型协议的其他蓝牙设备配合使用。

不能启用拒绝接听来电、暂停通话、重新拨号或语音拨号功能

这些功能取决于您的手机是否支持免持协议。拒绝接听来电、暂停通话与语音拨号均为选配功能，即使支持免持协议，也不是所有设备均支持这些功能。有关详细信息，请参阅您的设备手册。

请注意：某些功能只能在主设备上操作，例如，利用配合两部手机使用的 Jabra EXTREME 捷波朗超凡进行语音拨号。

如需与电脑一起使用这些功能，需要在电脑上安装并运行 Jabra 电脑套装。请通过 www.jabra.com/jabrapcsuite 下载 Jabra 电脑套装。

戴上耳机并打开音乐播放器进行播放时，您遇到了连接/断开或耳机电池使用时间过短的问题。

请再次配对耳机和音乐播放器，以避免上述情况的发生。

1. 确保耳机已经开启。如果音乐流已经启用，请关闭手机上的音乐播放器。
2. 按住“接听/结束”按钮大约 10 秒，直到指示灯变为紫色。

配对耳机和蓝牙设备时，通常使用以上规定步骤。

需要更多帮助吗？

1. 网站： <http://www.jabra.com>
(提供最新支持信息和在线用户手册)

2. 电子邮件：

澳大利亚	support.au@jabra.com
日本	support.jp@jabra.com
新加坡	support.sg@jabra.com
中国	support.cn@jabra.com
	信息: info@jabra.com

3. 电话：

澳大利亚	1-800-738-521
日本	03-3242-8722
新加坡	800-101-2329
中国	800-858-0789

呵护您的耳机

- 总是在关闭电源并取得安全防护的条件下保存 Jabra EXTREME 捷波朗超凡。
- 避免存放于极端温度环境（高于 45°C/113°F — 包括阳光直射 — 或低于 -10°C/14°F）。因为那样会缩短电池寿命，且可能影响工作性能。高温还可能导致性能下降。
- 不要让 Jabra EXTREME 捷波朗超凡暴露于雨中或接触其它液体。

术语表

- 1. 蓝牙**是一种毋需导线或电线、短距离内（约 10 米）连接诸如手机与耳机等设备的无线电技术。请访问网站 www.bluetooth.com，以取得更多信息。
- 2. 蓝牙协议**是蓝牙设备与其它设备通讯的各种不同方法途径。蓝牙手机支持耳机协议或免持协议，或两种协议均支持。要支持某一协议，手机制造商必须在手机的软件中加入某些强制性功能。

- 3. 配对**在两个蓝牙设备之间形成一种独特的加密连接，并让他们能够进行互相交流。如果设备没有进行配对，蓝牙设备将不能工作。
- 4. 配对码或 PIN** 是您输入到您的手机，以便让其与您的 Jabra EXTREME 捷波朗超凡进行配对的一个代码。它使得您的手机与 Jabra EXTREME 捷波朗超凡能够彼此认识并自动一道工作。所有捷波朗产品的密码都是 0000。
- 5. 待机模式**是指 Jabra EXTREME 捷波朗超凡被动地等待来电的状态。当您在您的手机上“结束”一次通话后，耳机即进入待机模式。



请依照当地标准及法规条例处置废弃产品。
www.jabra.com/weee

Jabra®

DISCOVER FREEDOM

A BRAND BY

GN Netcom

© 2010 GN Netcom US, Inc. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

© 2010 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

MADE IN CHINA
TYPE: BT530



www.jabra.com

81-03295 A